

32001R2302

2001 11 28

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 310/1

**TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2302/2001  
2001 m. lapkričio 15 d.**

**dėl išsamių Europos ekonominės bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimo pasikeičiant raštais  
12 straipsnio 2 dalies taikymo taisyklių**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

2 straipsnis

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimą pasikeičiant raštais <sup>(1)</sup>, ypač į jo 12 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remiantis minėto susitarimo 12 straipsnio 2 dalimi, produktams, klasifikuojamiems pagal Suderintos sistemos pozicijas Nr. 2402 ir 2403, Bendrijoje pagamintiems iš žaliavinio tabako, atitinkantiems minėto susitarimo 3 straipsnio 1 dalyje išdėstytus reikalavimus, gali būti taikomas, juos importuojant į Andoros Kunigaikštystę, lengvatinis dydis, atitinkantis 60 % Andoros Kunigaikštystėje taikomo dydžio tiems patiems produktams trečiųjų šalių atžvilgiu,
- (2) reikia nustatyti išsamias 12 straipsnio 2 dalies taikymo taisykles siekiant užtikrinti vienodą to straipsnio aiškinimą ir taikymą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

**Taikymo sritis**

Europos ekonominės bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimo pasikeičiant raštais, toliau – susitarimas, 12 straipsnio 2 dalyje nurodytiems produktams, juos importuojant į Andoros Kunigaikštystę, gali būti taikomas lengvatinis dydis pateiktas priede nurodytą sertifikatą.

<sup>(1)</sup> OL L 374, 1990 12 31, p. 14. Susitarimas su pakeitimais, padarytais 1994 m. Stojimo aktu.

**Bendros išdavimo sąlygos**

1. Sertifikatą išduoda šalies eksportuotojos muitinės, eksportuotojui arba, eksportuotojo atsakomybe, jo įgaliotam atstovui pateikus paraišką. Šiuo tikslu eksportuotojas arba įgaliotas jo atstovas užpildo sertifikatą, kurio pavyzdys pateiktas priede, viena iš kalbų, kuriomis sudarytas susitarimas.

2. Sertifikatą išduoda Bendrijos valstybės narės muitinės, jeigu produktai, klasifikuojami pagal Suderintos sistemos pozicijas Nr. 2402 ir 2403, yra pagaminti Bendrijoje iš žaliavinio tabako laisvai apyvartai Bendrijoje.

3. Išduodanti muitinė imasi visų būtinų veiksmų siekdama patikrinti atitiktį reikalavimams. Šiuo tikslu ji turi teisę paprašyti bet kokių įrodymų ir atlikti reikalingus patikrinimus. Išduodanti muitinė taip pat užtikrina, kad būtų tinkamai užpildytas blankas.

4. Sertifikatą išduoti prašantis eksportuotojas bet kuriuo metu privalo būti pasirengęs pateikti visus reikiamus dokumentus, įrodančius būtiną apdorojimą ir Bendrijos prekės statusą, kaip to reikalauja susitarimo 12 straipsnio 2 dalis, jeigu to paprašo šalies eksportuotojos, kurioje išduodamas sertifikatas, muitinės.

5. Sertifikatą eksportuotojui muitinės išduoda, kai tik prekės faktiškai eksportuojamos arba užtikrinamas jų eksportas. Išduodanti institucija pasilieka sertifikato kopiją.

6. Kiekvienam sertifikatui išduodančios muitinės suteikia numerį. Kopijos pažymimos tuo pačiu numeriu kaip ir originalai.

3 straipsnis

**Draudimas muitus susigrąžinti arba nuo jų atleisti**

1. Už laisvoje apyvartoje esantį žaliavinį tabaką, skirtą gaminti prekes, kurioms išduodamas arba sudaromas sertifikatas pagal 2 straipsnį, Bendrijoje negalima susigrąžinti jokių rūšių muitų arba nuo jų atleisti.

2. Produktų, kuriems taikomas sertifikatas, eksportuotojas bet kuriuo metu privalo būti pasirengęs pateikti, atitinkamų Bendrijos muitinių prašymu, visus reikiamus dokumentus, įrodančius, kad už importuotą žaliavinį tabaką, skirtą atitinkamiems produktams gaminti, nebuvo sugražinti muitai ir kad iš tikrųjų buvo sumokėti visi žaliaviniam tabakui taikomi muitai arba lygiavertį poveikį turintys mokesčiai.

#### 4 straipsnis

### Atgaline data išduoti sertifikatai

1. Nepaisant 2 straipsnio 5 dalies, išimtiniais atvejais sertifikatas gali būti išduotas jau atlikus produktų, kuriems jis skirtas, eksportą daugiausia praėjus trimis mėnesiams nuo eksporto dienos.

2. Įgyvendinant straipsnio 1 dalį, savo paraiškoje eksportuotojas nurodo produktų, dėl kurių pateikta paraiška, eksporto vietą ir datą ir savo paraiškos priežastis.

3. Atgaline data išduotų sertifikatų 8 grafoje privalo būti vienas iš šių indosementų:

ESPEDIDO A POSTERIORI, UDSTEDT EFTERFØLGENDE, NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT, ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΎΣΤΕΡΩΝ, ISSUED RETROACTIVELY, DÉLIVRÉ A POSTERIORI, RILASCIATO A POSTERIORI, ACHTERAF AFGEGEVEN, EMITIDO A POSTERIORI, ANNETTU JÄLKIKÄTEEN, UTFÄRDAT I EFTERHAND, EMES A POSTERIORI. [IŠDUOTAS ATGALINE DATA].

#### 5 straipsnis

### Sertifikato dublikato išdavimas

1. Sertifikato vagystės, praradimo arba sunaikinimo atveju eksportuotojas gali kreiptis į sertifikatą išdavusią muitinę, prašydamas išduoti dublikatą jo turimų eksporto dokumentų pagrindu.

2. Dublikatų 8 grafoje yra vienas iš šių indosementų:

DUPLICADO, DUPLIKAT, DUPLICATE, DUPLICATA, DUPLICATO, DUPLICAAT, SEGUNDA VIA, KAKSOISKAPPALE, DUPLICAT.

3. Dublikatas, kuriame nurodyta sertifikato originalo data, įsigalioja tą pačią dieną.

#### 6 straipsnis

### Sertifikato galiojimas

1. Sertifikatas galioja keturis mėnesius nuo išdavimo datos eksportuojančioje šalyje, ir per minėtą laikotarpį jį privaloma pateikti importuojančios šalies muitinėms.

2. Sertifikatus, pateiktus Andoros Kunigaikštystės muitinėms pasibaigus straipsnio 1 dalyje nurodytam pateikimo laikotarpiui,

susitarimo 12 straipsnio 2 dalyje numatytos lengvatos taikymo tikslu galima priimti, jeigu per nustatytą laikotarpį juos pateikti vėluojama dėl išimtinių aplinkybių arba jeigu produktai jiems buvo pateikti dar nepasibaigus minėtam laikotarpiui.

#### 7 straipsnis

### Sertifikato pateikimas

1. Importuotojas privalo prašyti taikyti lengvatinį tarifą tuomet, kai patiriama maito skola.

2. Sertifikatai pateikiami Andoros Kunigaikštystės muitinėms patvirtinant muitinės deklaraciją, dėl kurios susidaro maito skola. Muitinės turi teisę prašyti sertifikato vertimo.

#### 8 straipsnis

### Patvirtinantieji dokumentai

2 straipsnio 4 dalyje nurodytus dokumentus, pagal kuriuos galima nustatyti, kad sertifikate nurodytiems produktams gali būti taikomas susitarimo 12 straipsnio 2 dalyje numatytas lengvatinis tarifas ir kad jie atitinka kitas šio reglamento sąlygas, galima pateikti tokiomis formomis:

- panaudoto žaliavinio tabako Bendrijos statuso įrodymas, kuris nustatomas remiantis atitinkamomis Bendrijos nuostatomis;
- tiesioginis proceso, kurį atliko eksportuotojas arba tiekėjas, siekdamas gauti reikiamus produktus, įrodymas, kurį galima rasti, pavyzdžiui, jo sąskaitose arba vidinėje sąskaityboje.

#### 9 straipsnis

### Sertifikatų ir patvirtinančiųjų dokumentų saugojimas

1. Sertifikato prašantis eksportuotojas ne trumpiau kaip trejus metus saugo 2 straipsnio 4 dalyje nurodytus dokumentus.

2. Andoros Kunigaikštystės muitinės ne trumpiau kaip trejus metus saugo joms pateiktus sertifikatus.

#### 10 straipsnis

### Abipusė pagalba

1. Bendrijos valstybių narių muitinės per Komisiją perduoda savo antspaудų, naudojamų išduodant sertifikatus, pavyzdžius ir už sertifikatų patikrinimą atsakingų muitinių adresus.

2. Kad šis reglamentas būtų tinkamai taikomas, Bendrijos valstybių narių ir Andoros muitinės abipusiškai padeda vienos kitoms, tikrinant dokumentų autentiškumą ir tikslumą ir pirmiau einančiuose straipsniuose nurodytų procedūrų taisyklingumą.

## 11 straipsnis

**Paskesnė patikra**

1. Vėliau sertifikatai tikrinami atsitiktinai arba tuomet, kai Andoros Kunigaikštystės muitinėms kyla pagrįstų abejonių dėl dokumentų autentiškumo, reikalingo apdorojimo ir atitinkamų prekių Bendrijos statuso arba kitų šio reglamento reikalavimų įvykdymo.

2. Įgyvendindamos straipsnio 1 dalies nuostatas, Andoros Kunigaikštystės muitinės grąžina sertifikatą šalies eksportuotojos muitinėms, tam tikrais atvejais nurodydamos tyrimo formos arba turinio priežastis. Pagrįsdamos savo prašymą vėliau patikrinti, jos pateikia visus gautus dokumentus arba visą informaciją, rodančią, kad sertifikate nurodyti duomenys netikslūs.

3. Patikrą atlieka šalies eksportuotojos muitinės. Šiuo tikslu jos turi teisę paprašyti bet kokių įrodymų ir vykdyti bet kokius eksportuotojo sąskaitų inspektavimus arba kitokius, jų nuomone, reikalingus patikrinimus.

4. Patikros prašančioms muitinėms kuo skubiau pranešama apie patikros rezultatus. Rezultatuose aiškiai nurodoma, ar dokumentai yra autentiški ir ar nagrinėjami produktai atitinka 12 straipsnio 2 dalies reikalavimus.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2001 m. lapkričio 15 d.

5. Kilus pagrįstoms abejonėms, jeigu nuo patikros prašymo pateikimo datos praėjus 10 mėnesių nėra atsakymo, arba jeigu atsakyme nėra pakankamai informacijos, kuri leistų nustatyti minėtų dokumentų autentiškumą, reikalingą apdorojimą ir panaudoto žaliavinio tabako Bendrijos statusą, Andoros Kunigaikštystės muitinės nesuteikia lengvatų.

## 12 straipsnis

**Baudos**

Baudos paskiriamos bet kuriam asmeniui, kuris sudaro arba dėl kurio įtakos sudaromas dokumentas, kuriame pateikiama neteisinga informacija siekiant gauti produktui lengvatinį tarifą, kaip numatyta susitarimo 12 straipsnio 2 dalyje.

## 13 straipsnis

**Baigiamosios nuostatos**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Tarybos vardu



Pirmininkas

M. AELVOET

## PRIEDAS

## EB-ANDOROS MUITINIŲ SAJUNGOS SUSITARIMO 12 STRAIPSNIO 2 DALYJE NUMATYTAS SERTIFIKATAS

1. <b>Eksportuotojas</b> (Pavadinimas, tikslus adresas, šalis)	<b>SERTIFIKATAS 2402 IR 2403 POZICIJOSE KLASIFIKUOJAMIEMS TABAKO PRODUKTAMS EKSPORTUOTI Į ANDORĄ</b> Nr. .... ORIGINALAS	
3. <b>Gavėjas</b> (Pavadinimas, tikslus adresas, šalis)	2. <b>Paskutinė sertifikato pateikimo Andoros Kunigaikštystės muitinėms data.</b>	
<b>PASTABOS</b> A. Privaloma sudaryti vieną šio sertifikato originalą ir vieną kopiją. B. Sertifikato originalą ir kopiją privaloma pateikti indosementui muitinei, kurioje atliekami eksporto formalumai. C. Indosuotą originalą privaloma pateikti Andoros muitinėms.		4. <b>Sąskaitos (-ų) faktūros (ų) Nr.</b>
5. <b>Pakuočių ženklai, skaičius ir tipas</b>	6. <b>Bruto masė (kg)</b>	7. <b>Neto masė (kg)</b>
8. <b>Pastabos</b>		
9. <b>MUITINĖS INDOSEMENTAS</b>  Deklaracija patvirtinta Eksporto dokumentas                      Antspaudas  Forma ..... Nr. .... Muitinė: ..... Išduodančioji ..... šalis: ..... .....  Vieta ....., data .....	10. <b>EKSPORTUOTOJO DEKLARACIJA</b>  Aš, žemiau pasirašiusysis, pareiškiu, kad aprašyti tabako produktai, klasifikuojami 2402 ir (arba) 2403 pozicijose, buvo pagaminti išimtinai iš žaliavinio tabako, kuris buvo laisvoje apyvartoje Europos bendrijoje. Aprašytos prekės atitinka sąlygas, reikalingas šiam sertifikatui išduoti.  Vieta ....., data .....  .....  (Parašas)	
(Parašas)		

<p><b>11. Prašymas patikrinti:</b></p>	<p><b>12. PATIKROS REZULTATAS</b></p>
<p>Prašome patikrinti šio sertifikato autentiškumą ir tikslumą.</p> <p>Vieta ....., data .....</p> <div style="text-align: center;">  <p>Antspaudas</p> </div> <p>..... (Parašas)</p>	<p>Atlikta patikra rodo, kad šis sertifikatas (*)</p> <p><input type="checkbox"/> buvo išduotas nurodytos muitinės ir kad jame pateikta informacija yra tiksli.</p> <p><input type="checkbox"/> neatitinka autentiškumo ir tikslumo reikalavimų (žr. pridedamas pastabas)</p> <p>Vieta ....., data .....</p> <div style="text-align: center;">  <p>Antspaudas</p> </div> <p>..... (Parašas)</p> <p>..... (*) atitinkamą langelį pažymėkite X.</p>